



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.

01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 7 BI15:12/10/2020 - 16/10/2020

COVID-19

Ba mhaith liom buíochas a ghabháil libh ar fad as bhur gcuid tacaíochta agus muid ag déanamh gach iarracht dul i gcion ar an víris. Meabhraímid do gach duine fásta gur cheart measc a chaitheamh agus sibh ar thalamh na scoile, nó ag fanacht le daltaí le bheith scaoilte ón scoil. Meabhraímid freisin an gá le scaradh sóisialta ag tuismitheoirí/caomhnóirí nuair atáthar ag bailiú nó an fágáil páistí ag an scoil.

Tá muid, mar fhoireann, aireach go bhféadfadh sé tarlúint go mbeadh ar dhaltaí nó neadacha nó ranganna fanacht sa bhaile chun féin-aonarú a dhéanamh toisc bheith mar dhlúth-teagmhálaí nó má tá COVID-19 acu iad féin. Teastaíonn uainn a chinntiú go bhfuil gach duine réitithe chuige dá dtarlódh sé i bhur dteach. Chuige sin, iarraidimid oraibh na rudaí seo a leanas a chinntiú le linn na seachtaine seo. Beidh na múinteoirí á gcinntiú ón ár dtaobh de freisin.

- 1) An bhfuil seoladh rphoist mhúinteoir do pháiste agat (féach an liosta thíos)?
- 2) An bhfuil tú in ann dul isteach ar árdán chianfhoghlama rang do pháiste (Seesaw do Nái Bheaga - Rang 2, Google classroom Rang 3-6)
- 3) An bhfuil do pháiste in ann dul isteach ar an árdán céanna agus obair a fháil/a chur suas (má tá sé sin oiriúnach do do pháiste).
- 4) Beidh na múinteoirí ranga ag cur liosta le chéile dá rang d'éinne nach mbeadh rochtán acu ar fhearas IT chun an chianfhoghlaim a áisiú. Muna bhfuil go leor scáileán sa bhaile agaibh dá dtarlódh sé go mbeadh ar do chlann féin-aonarú a dhéanamh, an féidir rphost a chur chuig múinteoir do pháiste roimh Déardaoin na seachtaine seo ionas go mbeidh liosta cruinn againn roimh an deireadh seachtaine. Sa chás ansin go bhfuil ar do chlann aonarú a dhéanamh, déanfar iarracht tacaíocht IT a chur ar fáil.
- 5) Beidh múinteoirí ag tabhairt “obair bhaile” do gach rang leibhéal an tseachtain seo. Beidh na páistí ó Rang 2+ le hobair de shaghas éigin a chur suas ar na hárdáin go neamhspleách le cinntiú go bhfuil siad in ann sin a dhéanamh. Iarrfar ar thuismitheoirí/chaomhnóirí é a dhéanamh do pháistí NB-Rang 1. Cabhróidh sé linn a bheith cinnte go bhfuil gach duine in ann na hárdáin a úsáid nó éinne nach bhfuil, go mbeidh muid in ann cúnaimh a chur ar fáil. Molaimid do gach duine cleachtadh a dhéanamh air seo sa bhaile
- 6) Sa chás go bhfuil ar do pháiste fanacht sa bhaile ar feadh coicíse, cuirfear bosca leabhar an pháiste abhaile. Beidh liosta sa bhosca dona hearraí ar fad atá ann agus iarrfar oraibh a chinntiú go gcuirtear gach rud ar ais.

I would like to thank everyone for all your support in trying to protect our school from COVID-19. I would remind everyone that people collecting or dropping students to school must wear a mask on the school grounds/when waiting for collections. We would also remind people to ensure that you are socially distancing from other people, especially if you do not have a mask on. We all have a duty to do what we can to combat the spread of the virus!



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.

01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 7 BI15:12/10/2020 - 16/10/2020

We, as a staff, are conscious of the potential that individual students, pods or classes may, at some point, have to remain at home and self-isolate as a result of either being a close contact or having contracted COVID-19. We want to ensure that everyone is prepared for any potential period of self-isolation. To that end, we would ask everyone to carry out the following this week. Teachers will also do the same

- 1) *Please ensure that you have your child's teacher's email address. (please see list below)*
- 2) *Can you access the on-line platform used by your child's class? (Seesaw Junior Infants - 2nd, Google classroom 3rd-6th).*
- 3) *Can your child access the platform in use by his/her class? Can he/she access the work and can he/she upload work independently (2nd class+)*
- 4) *Teachers will put together lists of children who don't have access to devices at home in the context of a period of self-isolating. If your child(ren) do not have sufficient access to screens to facilitate on-line learning in such a case, please email your child's teacher by Thursday. This will help us to make sure we have an accurate list by the weekend. If your child has to then isolate for a fortnight, we will make every effort to provide you with some IT support.*
- 5) *All teachers will give some "homework" this week. Children from 2nd class + will have to access and upload some work independently and we would ask parents of Junior Infants - 1st to respond to items put on Seesaw. This will help us to ensure that everyone can access and use the online learning platforms. We will then be able to offer support to anyone who has any issues. We would encourage everyone to practice this at home also.*
- 6) *If your child has to isolate for a fortnight, their box of books will be sent home. In this box, there is a list of all the items in the box. We would ask that you ensure all items are returned when your child returns.*

Seoltaí Rphoist/email addresses:

Junior Infants:

cliadhna.nifhearghail@gsbhailebrigin.ie

grainne.niraghallaigh@gsbhailebrigin.ie

Senior Infants:

lara.debrun@gsbhailebrigin.ie

neasa.nimhaolain@gsbhailebrigin.ie

1st Class:

maria.nolan@gsbhailebrigin.ie

ciara.niniaidh@gsbhailebrigin.ie

2nd Class

emma.nighormghaile@gsbhailebrigin.ie

ciara.nimhaolanfaidh@gsbhailebrigin.ie

3rd Class

Sinead.nichuinn@gsbhailebrigin.ie

cillin.macdonnacha@gsbhailebrigin.ie

4th class

aoife.defaoite@gsbhailebrigin.ie

laura.nichathasaigh@gsbhailebrigin.ie

[\(grainne.nighrianna@gsbhailebrigin.ie](mailto:(grainne.nighrianna@gsbhailebrigin.ie) until the midterm)

5th Class

maria.nighallachoir@gsbhailebrigin.ie

dearbhla.nichonchoille@gsbhailebrigin.ie

6th Class

deirdre.nighraith@gsbhailebrigin.ie

eoin.omaolalaidh@gsbhailebrigin.ie

An Cuan

cliadhna.nichearbhaill@gsbhailebrigin.ie

rebecca.nidhubhlainn@gsbhailebrigin.ie



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.
01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 7 BI15:12/10/2020 - 16/10/2020

If your child attends learning support in any capacity, please find below SET emails:

elaine.nicugo@gsbhailebrigin.ie

grainne.nicheallachain@gsbhailebrigin.ie

aine.mhicgc@gsbhailebrigin.ie nó clar.nighealbain@gsbhailebrigin.ie

roibeard.ocadoilte@gsbhailebrigin.ie

doireann.nighiobuin@gsbhailebrigin.ie

colm.ofatharta@gsbhailebrigin.ie

neasa.nibhriain@gsbhailebrigin.ie

sile.uiriain@gsbhailebrigin.ie

If you have any issues re Google classrooms you can either contact the class teacher or email admin@gsbhailebrigin.ie and help will be provided.

Míolta Gruaige/ Head Lice

Tá sé tugtha le fios go bhfuil roinnt chásanna i ranganna síos staighre sa scoil. Iarraimis oraibh a chinntiú go ndéanann sibh ceann do pháiste a sheiceáil anocht agus arís ag an deireadh seachtaine agus leigheas a thabhairt más gá. Tá ár bpolasaí mhíolta gruaige le feiceáil ar an suíomh idirlíne.

It has been reported that there are some cases of head lice in the classrooms downstairs in the school.

We would ask that you check your child's head tonight and again at the weekend and treat if necessary.

Our head lice policy can be viewed on the website.

Coláiste Ghlór na Mara

Lean an nasc thíos le físeáin a fheiceáil ó Choláiste Ghlór na Mara. Tá sé seo déanta acu in áit lá oscailte i mbliana. Cuireadh an fhoirm iarratais 2021/22 suas ar Aladdin. Má tá ceist ar bith eile agat, is féidir leat teagmhail a dhéanamh leo runai@cgnm.ie.

Follow the link below to see a video from Coláiste Ghlór na Mara. They have created this in place on an open-day this year. The application form has been sent to 6th class via Aladdin. If you have any further query, please contact them directly at runai@cgnm.ie.

https://www.youtube.com/watch?v=W_jCZalLn3g&t=98s

Bremore Educate Together SS

Cuireadh eolas faoin gclárachán don scoil bhliain 2021-22 ar Aladdin do thuistí rang a 6 inniú.

Information regarding the school & enrolment for 2021-22 has been sent to 6th class parents on Aladdin.



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.

01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 7 BI15:12/10/2020 - 16/10/2020

Nótaí ó Choiste na dTuistí/ Notes from the Parent's association

- **Cártaí Nollag:** Míle buíochas dóibh siúd atá théis ordú a dhéanamh. Ba chóir go mbeadh tú in ann íoc astu anois ar Aladdin. Déan cinnte go bhfuil an méid paca ceart ar Aladdin roimh duit é a íoc. Rachaidh an bille don chlann suas faoin bpáiste is sine. Má tá fadhb ar bith leis, déan teagmháil le hAisling. Mura féidir leat aon rud a fheiceáil ar Aladdin, seans nár líon tú amach an fhoirm ordaithe. Déan teagmháil le hAisling más é seo an cás.
- **Féilire:** Beimid ag glacadh na grianghraf do ranganna NB-R2 Dé hAoine na seachtaine seo. Glacfar an cuid eile ar an 23ú Deireadh Fómhair. Beidh tuismitheoir ag glacadh na bpictiúir. Roinnfear na grianghraif seo leis an gcomhlacht clódóra amháin ionas gur féidir leo an féilire a chur le chéile. Ní choimeádfar aon chóip de na grianghraif théis an dáta críochnúcháin. Mura dteastaíonn uait go mbeidh do pháiste sa féilire, is gá duit é seo a chur i scríbhinn chuig an múinteoir ranga faoin 13/10/2020 le do thoil.
- Má theastaíonn uait spás urraíochta a cheannach sa féilire, cuir scéal chuig Therese ar 083-8613809.
- *Christmas Cards: Many thanks to all who have placed orders. Payment requests have been sent via Aladdin. Please be sure to check that the correct amount of packets are on Aladdin before you pay. The bill for the whole family will go up on the eldest child's account. If there is any error, contact Aisling in the office. If you cannot see any payment request, it may be that you did not complete the order form. Contact Aisling tomorrow if this is the case.*
- *Calendar: we will be taking the pictures for the calendar this Friday for pupils downstairs and on the 23rd for all other pupils. A parent will take the pictures. These images will be shared with the printing company for the purposes of printing the calendar. No copies of the photos will be kept after the completion date of the project. If you do not want your child to feature in the calendar, this must be relayed in writing to the class teacher by 13/10/2020.*
- *If you would like to buy advertising space in the calendar, please contact Therese on 083-8613809.*

Clárachán Ghaelscoil Bhaile Brigín 2021-22/ Gaelscoil Bhaile Brigín Enrolment 2021-22

Ba chóir go mbeadh litir faighte ag aon duine a bhí théis clárú linn go dtí seo faoin bproiséas ionrolaíochta nua. Mura bhfuil seo faighte agat, tar i dteagmháil linn. Má tá aon duine a bhfuil páiste le clárú acu don scoil bhliain 2021-22, is feidir é seo a dhéanamh le linn an tréimhse 1ú -22ú Deireadh Fómhair. Tá gach eolas ar an leathanach claracháin ar shuíomh idirlíne na scoile. Tá na foirmeacha ionrolaíochta anseo chomh maith. IS féidir iad a sheoladh sa phost.

Anyone who had previously registered their child to start next year should have already received a letter regarding the new enrolment procedures. If you haven't received this letter, please get in touch. If there is anyone who would like to register their child for the 2021-22 school year, this can be done between 1st -22nd October. All information is available on the enrolment page of the school website. Forms are also available to download from here and can be returned by post.



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.

01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 7 BI15:12/10/2020 - 16/10/2020

Briseadh Meán Téarma/ Mid-Term Break

Beidh an scoil dúnta ón 26ú-30ú Deireadh don bhriseadh meán téarma.

The school will be closed from 26th-30th October for mid term break.

An Garda Síochána

Seoladh eolas ó na Gardaí i dtaobh sámhaltacht Um Oíche Shamhna amach ar Aladdin.

A powerpoint from An Garda Síochána around safety at Halloween was sent to all families via Aladdin.

Naíonáin Bheaga/ Junior Infants

Meabhrú go bhfuil na foirmeacha don FFS le bheith ar ais Dé hAoine na seachtaine seo. Iarraimis oraibh iad a sheoladh ar ais fiú mura mbeidh do pháiste ag fail na hinstealladh. Tá áit ar an bhfoirm leis seo a chur in iúil don FFS. Má tá ceiste ar bith agat faoin vaicsín, si féidir glaoch a chur ar an FFS. Tá na sonraí teagmhála sa paca. Beidh an fhoireann ón FFS anseo ar an 23/11 chun na hinstealladh a dháileadh.

Reminder that the HSE forms needed to be returned to the school by this Friday. We would ask that you return them even in the case that your child will not be getting vaccinations. There is a section to inform the HSE of this on the form. Any questions regarding the vaccination itself should be directed to the HSE. Contact details are available in the pack. The team from the HSE will be here on 23/11 to administer vaccinations.

Rothair/ Bikes

Tá sé iontach le feiceáil go bhfuil roinnt mhaith clainne ag teacht ar scoil ar na rothair. Iarraimis oraibh gan iad a cheangailt leis na ráilí i gclós na naíonán agus iad a pháirceáil in áit na rothar. Go raibh maith agaibh.

It is fantastic to see so many families cycling to school. We would ask however, that bikes are not locked to the railings in the junior infant yard. Please use the bike rack.

Club na Naíonán/ Infant Club

Meabhrú gurb é 2.20-2.30 an t-am bailithe don chlub. Má tá páiste le bhailiú agat ó rang eile, ba chóir duit an páiste atá sa chlub a bhailiú ar dtús. Meabhrú freisin go bhfuil an bille le n-íoc don tréimhse MF-DF faoin nDéardaoin na seachtaine seo chugainn.

Reminder that the club collection time is from 2.20-2.30. If you have children to collect from other classes, please collect from the club first. A reminder also that the bill from the Sept/Oct period is due by next Thursday.

Seachtain Mhata/ Math's Week

Táimid ag ceiliúradh seachtain na matamaitice an tseachtain seo ar scoil. Tá go leor ar siúl againn idir chluichí, rian mata, ealaín srl. Beidh gléasadh suas againn Dé hAoine 16/10. Is féidir le gach dalta gléasadh suas ar théama na matamaitice.

*We will be celebrating maths week all next week in school. There's plenty going on including games, math's trails art etc. **We will have a dress up day on Friday 16/10, where all pupils can dress up based on the theme of maths.***



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.
01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 7 BI15:12/10/2020 - 16/10/2020